

La parola al Sindaco

La nuova legislatura, iniziata con le elezioni dello scorso aprile, ha visto entrare nel legislativo comunale ben 9 volti nuovi e tra essi diversi giovani. Un fatto rallegrante e indice di vitalità del nostro Comune, malgrado le difficoltà che i partiti incontrano nell'individuare persone capaci e disponibili.

Da parte mia auguro a tutti un proficuo lavoro al servizio della comunità, sia nelle diverse commissioni, sia in seguito nel plenum ma anche nel dialogo dei singoli con i cittadini, lavoro che di certo non mancherà.

È infatti intenzione del Municipio attuare o aggiornare anche alcuni importanti strumenti pianificatori per il futuro di Orselina. Fino al 14 dicembre è in pubblicazione il Piano di gestione dei boschi, piano ancor più importante in quest'epoca di cambiamenti climatici, con fenomeni meteorologici più intensi e con l'invasione di tante specie esotiche che, compromettendo il buon equilibrio delle specie indigene, indeboliscono le funzioni protettive, paesaggistiche, economiche e di svago del bosco. Da qui l'importanza di pianificare interventi mirati al mantenimento della qualità e dell'equilibrio dei nostri boschi.

Il prossimo Consiglio comunale è chiamato a stanziare due importanti crediti :

- un credito per una revisione parziale del Piano regolatore, di cui si parla in un articolo specifico e
- un credito per il rinnovo completo del Piano generale di smaltimento delle acque. In questo caso si tratta, oltre che di valutare periodicamente mediante ispezioni con telecamera lo stato della rete delle canalizzazioni, di aggiornare questo strumento pianificatorio alle più recenti normative e alle esigenze di una protezione sempre migliore delle nostre acque.

Le procedure di elaborazione di questi strumenti pianificatori presuppongono anche il coinvolgimento della popolazione, sia nel caso di rilievi o trattamento di tematiche specifiche a fondi privati, sia più in generale perché determinano gli indirizzi futuri di sviluppo del territorio e ci concernono quindi tutti. È quindi importante e doveroso che tutti ce ne interessiamo!

A nome del Municipio vi auguro Buone Feste.

Luca Pohl

La prossima revisione del Piano regolatore

A scadenze regolari il Comune deve rivedere le strategie pianificatorie per lo sviluppo futuro del proprio territorio attraverso la revisione del suo Piano regolatore comunale, che è lo strumento principale con il quale ogni Comune fissa i propri obiettivi per il suo territorio.

Queste modifiche sono da eseguire adeguando le norme e i piani in vigore in base ai mutamenti della società, dell'economia e dell'ambiente coinvolgendo nei vari momenti procedurali il Municipio, il Consiglio comunale, la Commissione del Piano regolatore e la popolazione.

Il Consiglio comunale di questo mese di dicembre dovrà decidere se stanziare un credito di CHF 120'000.00 per completare gli adeguamenti legislativi in base alla Legge sullo sviluppo territoriale (Lst), entrata in vigore il 1. gennaio 2012 e per procedere ad alcuni interventi puntuali di revisione delle attuali norme di Piano regolatore.

L'essenziale novità della nuova Legge sullo sviluppo territoriale consiste nella modifica degli strumenti del Piano regolatore che passeranno dagli attuali 5 piani a 2, cioè in futuro si avranno il Piano delle zone e il Piano d'urbanizzazione, il tutto completato dal Regolamento edilizio.

Oltre alle modifiche previste dal diritto superiore, il Municipio propone di rivalutare il comparto della Funicolare-Madonna del Sasso trasformandolo dall'attuale luogo di semplice transito a una zona di incontro per permettere alla popolazione e ai visitatori del Santuario di usufruire di un luogo di ritrovo e di scambio.

Altro tassello importante di questa modifica sarà la rivalutazione della nostra norma relativa alla promozione della residenza primaria cercando di creare le migliori premesse per

la realizzazione di abitazioni primarie adeguate alle famiglie ticinesi e trovando il giusto equilibrio tra il contenuto della nostra norma di promozione della residenza primaria e la nuova legge federale sulle residenze secondarie (Lex Weber). Seguiranno anche altre modifiche puntuali come, ad esempio, la definizione delle opere di cinta, visto l'accresciuto desiderio della popolazione ad avere la propria riservatezza, la verifica dell'area forestale, l'eliminazione di alcune contraddizioni tra norme, ecc..

La Commissione municipale Piano regolatore, contattabile per iscritto per il tramite della Cancelleria comunale, valuterà volentieri suggerimenti e/o idee sui punti in revisione da parte di tutta la popolazione residente.



Il nuovo progetto aggregativo dei Comuni del Locarnese: prima il contenuto e poi l'involucro

Come ampiamente riportato dai media, il Cantone si è recentemente fatto promotore di una nuova proposta di aggregazione dei Comuni del Locarnese, con la riduzione da 13 attuali Comuni a 3 nuovi Comuni: "Città", "Piano" e "Lago". Orselina è inserito, come ci si poteva attendere, in una grande Locarno che riunirebbe gli 8 Comuni situati tra Losone e Tenero-Contra, rispettivamente Mergoscia, ma senza l'attuale frazione di Locarno Gerre sul Piano di Magadino e con la possibilità di riunire in questa nuova entità amministrativa anche Terre di Pedemonte.

La giustificazione di un'aggregazione dei Comuni del Locarnese è invero assai chiara: con la creazione dei 3 poli cantonali di Mendrisio, Lugano e presto anche di Bellinzona, la forza contrattuale e rivendicativa di un Locarnese disunito sarebbe di gran lunga inferiore e ci penalizzerebbe tutti. Infatti, perché il Cantone e le altre regioni (tal-

volta antagoniste, come le recenti rivendicazioni per l'ubicazione del museo cantonale di storia naturale lo mostrano) dovrebbero aver comprensione per i bisogni di sviluppo di un Locarnese che si permette di mantenere un'organizzazione amministrativa dispersa, poco razionale e quindi complessivamente più onerosa, sprecando tempo ed energie per trovare consensi piuttosto che per proporre soluzioni? Da qui i tempi e i modi della proposta cantonale.

Se tuttavia geograficamente il progetto è chiaro e risponde anche ad alcune criticità emerse durante la votazione consultiva del 2011 sul precedente progetto (che, lo ricordiamo, prevedeva la riunione dei 7 Comuni tra Locarno e Tenero-Contra senza modificare i confini), meno definiti sono invece i suoi contenuti di tipo organizzativo, giuridico, pianificatorio e riguardo ai servizi.

Il Municipio ha risposto alla consultazione del Cantone in

modo interlocutorio, proponendo la valutazione anche di uno scenario che consideri un nuovo Comune collinare che idealmente riunisce tutta la collina da Locarno Monti a Mergoscia. Questo perché il territorio collinare ha esigenze e dinamiche pianificatorie, gestionali e organizzative, ma anche di vita sociale, differenti rispetto ai territori del piano. Si tratta di una proposta per certi versi anche provocatoria, in quanto siamo ben coscienti che andare a scorporare territori da altri Comuni è ben più difficile che riunirli e che, per di più, il Municipio di Brione s/Minusio non ha ritenuto opportuno aderire a questa proposta. Inoltre, un nuovo Comune collinare di poco più di 2000 abitanti avrebbe ben poca forza contrattuale con il Cantone o con i nuovi Comuni aggregati.

Perché allora aver presentato la proposta di un Comune della collina?

Uno dei punti deboli del pre-

siamo sia stato quello di non aver indicato con chiarezza come mantenere, nei futuri quartieri, le loro caratteristiche insediative e di vita sociale ma anche la loro forza propositiva e rivendicativa riguardo a legittime aspirazioni. In altre parole: come evitare che Orselina si riduca solo ad una frazione dormitorio di un futuro grande Comune, con servizi sicuramente ottimali ma senza più una sua anima? Cosa vogliamo mantenere e cosa possiamo offrire al nuovo Comune?

Un progetto aggregativo richiede però in un primo momento il coinvolgimento dei cittadini e in questo senso il Municipio desidera conoscere le vostre idee, suggerimenti e proposte, ma anche le vostre esigenze e preoccupazioni rispondendo al formulario allegato a questo bollettino informativo.

Il Municipio ringrazia fin d'ora tutti coloro che rispondendo vorranno collaborare a disegnare il futuro di Orselina e del Locarnese.



Auguri a ...



Un augurio di cuore da parte di tutta la popolazione lo vogliamo esprimere alla signora Alice Klein, che lo scorso 12 agosto ha festeggiato i 100 anni di una vita caratterizzata da grande impegno e servizio alla comunità.

Ancora oggi la signora Klein, persona dotata di uno spiccatissimo senso del buon umore, vive

nel suo appartamento, dove riceve e intrattiene parenti e amici con conversazioni su argomenti che spaziano dall'attualità, alla politica, alla cultura. Dopo un percorso che l'ha portata da Stäfa (nel Canton Zurigo) in Francia, da 42 anni vive ad Orselina.

Attiva nel campo sociale e in particolare nelle cure a domi-

cilio, anche dopo il pensionamento è rimasta attenta a chi è nel bisogno e ancora oggi anima incontri di conversazione per stimolare i concittadini di lingua tedesca che vivono da noi ad imparare e praticare l'italiano. Grazie signora Klein per tutto il bene che ha fatto e l'esempio di amore per il suo Comune di adozione che continua a testimoniare!

Municipio / Consiglio comunale - Legislatura 2016/2020



MUNICIPIO

Pohl Luca, Sindaco

Amministrazione generale – Azienda acqua potabile

Garbani Nerini Samantha, Vice Sindaco

Edilizia privata e costruzione alloggi - Sicurezza pubblica - Salute pubblica - Previdenza sociale

Bonetti Giovanni, Municipale

Educazione - Cultura - Economia pubblica - Finanze e imposte

Gilbert Nigel, Municipale

Stabili comunali – Tempo libero – Parco e giardini - Traffico

Huber Bernhard, Municipale

Protezione dell'ambiente e sistemazione del territorio

CONSIGLIO COMUNALE

Barzagħini Danilo
Botticelli Giulio
Botticelli Laura
Buetti Nives
Garbani Nerini Luca
Giannini Silvano
Giannini Stefania
Heim Trisconi Reto
Jenni Albert
Lanini Claudio

Lanini Jérôme
Manea Carlo
Masullo Alba
Palli Franco
Portesan Matteo
Ritter Hans
Rossi Agostino
Schürpf René
Skoromnik Vasili
Sutter Paul

COMMISSIONI DEL CONSIGLIO COMUNALE

Commissione della gestione: presidente: Jenni Albert
membri: Masullo Alba
Portesan Matteo
Schürpf René
Skoromnik Vasili

Commissione delle petizioni: presidente: Palli Franco
membri: Botticelli Laura
Garbani Nerini Luca
Lanini Jérôme
Manea Carlo

COMMISSIONI E DELEGAZIONI MUNICIPALI

Commissione fondiaria	presidente: membri:	Garbani Nerini Samantha Manea Carlo Palli Franco Ramelli Renzo Rossi Agostino
-----------------------	------------------------	---

Delegazione tributaria	presidente: membri:	Bonetti Giovanni Garbani Nerini Samantha Pliha Verena Schürpf René Sutter Paul
------------------------	------------------------	--

Commissione dell'assistenza sociale	presidente: membri:	Garbani Nerini Samantha Botticelli Giulio Buetti Nives Giannini Stefania Masullo Alba
-------------------------------------	------------------------	---

Delegazione scolastica	presidente: membri:	Bonetti Giovanni Botticelli Laura Donati Femmy Ferrazzini Maurizio Ramelli Renzo
------------------------	------------------------	--

Commissione opere pubbliche	presidente: membri:	Huber Bernhard Barzagħini Danilo Botticelli Giulio Duca Tiziano Sutter Paul
-----------------------------	------------------------	---

Commissione edilizia privata	presidente: membri:	Garbani Nerini Samantha Duca Tiziano Franceschini Alvise Giannini Silvano Heim Trisconi Reto
------------------------------	------------------------	--

Commissione piano regolatore	presidente: membri:	Garbani Nerini Samantha Giannini Silvano Heim Trisconi Reto Palli Franco Pliha Verena Portesan Matteo Rossi Agostino
------------------------------	------------------------	--



Orselina in cantiere

Dopo diversi anni con cantieri aperti, il 2016 è stato un anno con solo alcuni limitati lavori di miglioramento di singole infrastrutture e soprattutto di preparazione della fase esecutiva di alcuni importanti progetti, i cui cantieri sono stati aperti solo di recente.

Dopo la fase degli appalti, a fine novembre sono iniziati i lavori preliminari per il risanamento e l'ammodernamento dei due serbatoi dell'acqua potabile. In questo inverno i lavori interesseranno il serbatoio delle Vignole (situato nella zona sopra la Chiesa parrocchiale), con il rinnovo delle tubazioni e l'inserimento di due pompe che consentiranno, nell'inverno successivo, di por mano al soprastante serbatoio della Bolla. Questo, disponendo di una sola camera, va messo fuori servizio per alcuni mesi, alimentando la zona alta del Comune dal serbatoio Vignole. In primavera è anche prevista la messa in funzione di una pompa nel punto di congiunzione con la rete dell'Azienda di Locarno (incrocio con via Caselle), le cui forniture consentiranno una migliore copertura dei fabbisogni anche nei momenti di maggior consumo.

A fine novembre sono pure iniziati i lavori di posa della fognatura e di una tubazione dell'acqua potabile lungo la scalinata che collega via Brione con via Caselle (sotto il cimitero). Questi lavori si concluderanno, tempo permettendo, entro Pasqua 2017. Durante il loro svolgimento la scalinata non sarà pertanto agibile.

Il cantiere per la trasformazione, conformemente ai dettami del Piano regolatore, del primo tratto della mulattiera in strada di servizio non ha invece ancora potuto essere iniziato a causa di tre ricorsi al Consiglio di Stato, non ancora evasi. Al momento non è quindi possibile stabilire l'inizio dei lavori, che il Municipio vorrebbe comunque concentrare prioritariamente nel periodo invernale.

Statistica abitanti

31.12.2015

Totale persone iscritte al controllo abitanti 832 di cui:

50 attinenti domiciliati e soggiornanti

301 ticinesi domiciliati e soggiornanti

313 confederati domiciliati e soggiornanti

95 stranieri domiciliati

73 stranieri dimoranti e soggiornanti

Delegati in seno ai diversi consorzio ed associazioni

Servizio ambulanza Locarnese e Valli (SALVA):

Franceschini Alvise
Masullo Alba (supplente)

Consorzio depurazione acque del Verbano (CDV):

Ritter Hans
Ramelli Renzo (supplente)
Masullo Alba
Donati Femmy (supplente)

Associazione Locarnese e Valmaggese

Garbani Nerini Luca
Schürpf René (supplente)
Huber Bernhard

di assistenza e cura a domicilio (ALVAD):

Gilbert Nigel
Pohl Luca

Consorzio protezione civile:

Garbani Nerini Samantha
Garbani Nerini Luca

Consorzio Ramogna e Fregera:

Gilbert Nigel
Gilbert Nigel

Organizzazione turistica Lago Maggiore e Valli (OTLV):

Bonetti Giovanni
Gilbert Nigel

Centro Balneare Regionale SA:

Gilbert Nigel
Pohl Luca

Cardada Impianti Turistici SA:

Garbani Nerini Samantha
Garbani Nerini Luca

Coordinamento polizie comunali:

Gilbert Nigel
Bieri Luca

Convenzionamento pompieri del locarnese:

Huber Bernhard
Badasci Natalino

Pro Orselina:

Bonetti Giovanni
Pohl Luca

Pro S. Bernardo:

Gilbert Nigel
Gilbert Nigel

Ente per le iniziative del locarnese:

Bieri Luca
Ritter Hans

Campicoltura:

Garbani Nerini Samantha (delegata)

Delegato per la sicurezza (UPI):

Botticelli Giulio (supplente)

Commissione scolastica intercomunale (scuola media):

Garbani Nerini Samantha

Associazione Comuni sponda destra Verbano:

Buetti Nives

Commissione intercomunale dei trasporti (CIT):

Popolazione scolastica 2016 / 2017

Scuola dell'infanzia, sede Orselina

Maestra:
Sciaroni Tiziana
Allievi:
6 Orselina
5 Locarno
1 Tenero-Contra
2 Minusio

Scuola elementare, sede Orselina

Maestro:
Pelloni Luca
I° classe:
2 Orselina
4 Brione s/Minusio
II° classe:
2 Orselina
3 Brione s/Minusio
1 Tenero-Contra

Scuola elementare, sede Brione s/Minusio

Maestra:
Regazzi Nicole
III° classe:
3 Orselina
IV° classe:
2 Orselina
2 Brione s/Minusio
V° classe:
3 Orselina
3 Brione s/Minusio

Grusswort des Gemeindepräsidenten

Mit dem Beginn der neuen Legislaturperiode nach den Wahlen im vergangenen April konnte die Gemeindelegislative 9 neue - darunter auch mehrere junge - Gesichter willkommen heißen: ein Zeichen der Vitalität unserer Gemeinde und eine erfreuliche Tatsache. Dies umso mehr, wenn man bedenkt, mit welchen Schwierigkeiten die Parteien zu kämpfen haben, um fähige und bereitwillige Personen zu rekrutieren. Meinerseits wünsche ich allen eine gewinnbringende Arbeit im Dienste der Gemeinschaft, sei es in den verschiedenen Kommissionen, sei es im darauffolgenden Plenum, aber auch im Dialog des Einzelnen mit den Bürgern; an diesbezüglichen Aktivitäten wird es sicherlich nicht mangeln.

Es ist in der Tat die Absicht des Municipio, auch einige wichtige Planungsinstrumente für die Zukunft von Orselina zu aktivieren oder zu erneuern. Bis 14. Dezember läuft die Ausschreibung über den Plan für den Unterhalt der Wälder: ein Plan, der in unserer heutigen Zeit noch wichtiger geworden ist im Hinblick auf die Klimaveränderung, auf gewaltigere meteorologische Phänomene und auf die Invasion von sehr vielen exotischen Gewächsen, die das gute Gleichgewicht unter den einheimischen Gewächsen gefährden und deren Funktionen hinsichtlich Schutz, Landschaftsbild, Wirtschaftlichkeit und Erholungswert der Wälder schwächen. Daher ist es besonders wichtig, Eingriffe zu planen, welche die Qualität

und das Gleichgewicht unserer Wälder aufrechterhalten. Die nächste Gemeinderatsversammlung ist aufgefordert, zwei wichtige Kredite zu sprechen:

- einen Kredit für eine Teilrevision des Bebauungsplans, der in einem separaten Artikel erläutert wird, sowie
- einen Kredit für die komplette Erneuerung des Generellen Entwässerungsplanes. In diesem Fall handelt es sich zum einen darum, mittels periodischen Inspektionen durch Fernsehkameras den Zustand des Kanalisationsnetzes zu bewerten, und zum anderen, dieses Planungsinstrument gemäss den neuesten Normen und Anforderungen an einen immer besseren Schutz unseres Wassers zu aktualisieren.

Die Prozeduren für die Erarbeitung dieser Planungsinstrumente setzen auch den Einbezug der Bevölkerung voraus, sei es im Fall von Ueberprüfungen oder der Behandlung von einzelnen Privatgrundstücken betreffenden Themen, oder sei es genereller Art; denn diese Instrumente bestimmen die Richtung für die zukünftige Entwicklung des Territoriums, was uns im Endeffekt alle betrifft. Es ist daher wichtig und eine Pflicht, dass wir alle uns dafür interessieren!

Im Namen des Municipio wünsche ich Ihnen Frohe Festtage

Luca Pohl

Die nächste Revision des Gemeinderichtplanes

In regelmässigen Abständen muss die Gemeinde die Planungsstrategien für die zukünftige Entwicklung des eigenen Territoriums und ihren Gemeinde-Richtplan entsprechend anpassen, da er das hauptsächliche Instrument ist, mit dem jede Gemeinde die eigenen Ziele für ihr Territorium festsetzt. Diese Anpassungen sind gemäss den gültigen Normen und Plänen vorzunehmen, die auf den Veränderungen der Gesellschaft, der Wirtschaft und der Umwelt beruhen und zum jeweiligen Ausführungszeitpunkt das Municipio, den Grossen Gemeinderat, die Baukommission und die Bevölkerung miteinbeziehen. Die nächste Gemeinderatssitzung im Dezember muss entscheiden, ob ein Kredit von 120'000 CHF gesprochen wird, um die gesetzlichen Anpassungen zu vervollständigen, die auf dem Gesetz über die territoriale Entwicklung (Lst) beruhen, das am 1. Januar 2012 in Kraft getreten ist. Auch müssen einige punktuelle Änderungen der aktuellen Normen des Bebauungsplans vorgenommen werden.

Die wesentliche Neuheit des neuen Gesetzes für die Territorialentwicklung besteht in der Änderung der Instrumente des Richtplanes, die von den gegenwärtigen 5 Plänen auf 2 Pläne übergehen, sodass man in Zukunft den Plan der Zonen und den Plan der Urbanisation haben wird, wobei das ganze durch das Baureglement vervollständigt wird. Ausser den durch die oberen Instanzen vorgesehenen Änderungen schlägt das Municipio vor, das Gebiet um die Funicola-

re Madonna del Sasso einer neuen Bewertung zu unterziehen und es vom aktuellen gewöhnlichen Durchgangsort in eine Begegnungszone umzuwandeln, wo sich die Bevölkerung und die Besucher des Santuario treffen und austauschen können. Ein weiteres wichtiges Element dieser Änderung wird die Neubeurteilung unserer Norm für die Förderung der Hauptwohnsitze sein: hier müssen wir versuchen, die besten Voraussetzungen für die Schaffung von Erstwohnsitzen zu bieten, die für Tessiner Familien geeignet sind. Auch gilt es, das richtige Gleichgewicht herzustellen zwischen unserer Norm für Erstwohnsitze und dem neuen Bundesgesetz über Zweitwohnungen (Lex Weber).

Es werden noch weitere punktuelle Änderungen folgen, wie z.B. die Definition von Umzäunungen im Hinblick auf den wachsenden Wunsch der Bevölkerung nach der eigenen Privatsphäre. Außerdem die Ueberprüfung des Waldgebietes, die Eliminierung von einigen Widersprüchen in den Normen etc.

Die Baukommission des Municipio, die schriftlich via Gemeindekanzlei kontaktiert werden kann, ist gerne bereit, von der ganzen ansässigen Bevölkerung ev. Vorschläge und/oder Ideen betr. die einzelnen Revisionspunkte entgegenzunehmen.

Das neue Fusionierungsprojekt der Gemeinden des Locarnese: erst der Inhalt, dann die Hülle

Wie in den Medien ausführlich berichtet, hat der Kanton einen neuerlichen Vorstoss für den Zusammenschluss der Gemeinden des Locarnese unternommen, wodurch die bestehenden 13 Gemeinden auf 3 neue Gemeinden reduziert werden sollen: "Città", "Piano" und "Lago". Orselina wird dabei - wie zu erwarten war - in ein Gross-Locarno integriert, das die 8 Gemeinden zwischen Losone und Tenero-Contra bzw. Mergoscia vereinen würde, allerdings ohne den jetzigen Ortsteil Locarno Gerre in der Magadino-Ebene. Auch wird die mögliche Einbeziehung der Terre di Pedemonte in diese neue Verwaltungseinheit erwogen.

Die Rechtfertigung für einen Zusammenschluss der Gemeinden des Locarnese liegt klar auf der Hand: mit der Schaffung der 3 kantonalen Pole von Mendrisio, Lugano und bald auch Bellinzona hätte ein unvereintes Locarnese weit weniger Gewicht bei Verhandlungen und Forderungen, wodurch wir alle gestraft wären. Tatsächlich muss man sich fragen, warum der Kanton und die anderen Regionen (die sich manchmal konkurrieren, wie die neuerlichen Ansprüche an die Zuteilung des Naturkunde-Museums zeigen) Verständnis haben sollten für den Entwicklungsbedarf eines Locarnese, das es sich erlaubt, eine verstreute Verwaltungsorganisation aufrechtzuerhalten, die wenig rational und daher gesamthaft kostspieliger ist, wo Zeit und Energie verschwendet wird, um Einigkeit zu erzielen anstatt Lösungen vorzuschlagen? Daher die Fristen und Modalitäten des kantonalen Vorschlags.

Obwohl das Projekt geografisch klar ist und auch einige Kriterien berücksichtigt, die bei der Abstimmung von 2011 über das frühere Projekt aufgetaucht sind (zur Erinnerung: dieses beinhaltete die Vereinigung der 7 Gemeinden zwischen Locarno und Tenero-Contra ohne deren Grenzänderung), so ist jedoch sein Inhalt in organisatorischer, juristischer, planerischer und Dienstleistungs-Hinsicht weniger klar definiert.

Das Municipio hat auf die Befragung des Kantons in einem Gespräch geantwortet und vorgeschlagen, auch die Möglichkeit einer neuen "Comune collinare" zu überprüfen, die idealerweise alle Hügelgemeinden von Locarno Monti bis

Mergoscia vereinigen würde. Dies aus dem Grund, weil das Hügel-Territorium ganz verschiedene Anforderungen und Beweggründe hinsichtlich Planung, Führung, Organisation und auch gesellschaftlichem Leben hat als die Gebiete in der Ebene.

Es handelt sich hierbei sicherlich um einen provokativen Vorschlag, und wir sind uns sehr wohl bewusst, dass es weit schwieriger ist, Gebiete aus anderen Gemeinden herauszulösen als sie zu vereinigen. Außerdem hält es das Municipio von Brione s/Minusio nicht für opportun, sich diesem Vorschlag anzuschliessen. Im übrigen hätte eine neue „Comune collinare“ mit wenig mehr als 2000 Einwohnern ein ziemlich beschränktes Gewicht bei Verhandlungen mit dem Kanton und den neuen vereinten Gemeinden.

Warum also haben wir den Vorschlag für eine „Comune della collina“ gemacht?

Einer der Schwachpunkte des früheren Projektes 2011 war unserer Ansicht nach, dass man nicht klargemacht hat, wie in den zukünftigen Ortsteilen ihre lokalen Eigenheiten und gesellschaftlichen Lebensgewohnheiten aufrechterhalten werden können; auch wie es mit dem Gewicht bei Vorschlägen und Ansprüchen bezüglich legitimen Bestrebungen aussieht. Mit anderen Worten: wie lässt es sich vermeiden, dass Orselina in einer zukünftigen Grossgemeinde auf einen Ortsteil reduziert wird, der nur noch "Schlafstätte" ist, der zwar sicherlich optimale Dienstleistungen bietet, aber keine Seele mehr hat? Was wollen wir beibehalten und was können wir der neuen Gemeinde anbieten?

Ein Fusionierungsprojekt erfordert jedoch in erster Linie den Einbezug der Bürger, und in diesem Sinn wünscht das Municipio, Ihre Ideen, Anregungen und Vorschläge, aber auch Ihre Anforderungen und Bedenken kennenzulernen und bittet Sie um Beantwortung des beigefügten Fragebogens.

Das Municipio dankt jetzt schon all jenen, die mitarbeiten wollen, die Zukunft von Orselina und des Locarnese mitzustalten.



Glückwünsche an.....

Ein herzlicher Glückwunsch von der ganzen Bevölkerung geht an Frau Alice Klein, die am vergangenen 12. August ihren 100. Geburtstag feiern konnte und ihr langes Leben dem Wohl der Mitmenschen gewidmet hat.

Frau Klein hat einen ausgeprägten Sinn für Humor und lebt immer noch in ihrer eigenen Wohnung, wo sie mit Verwandten und Freunden über aktuelle Themen der Politik und Kultur angeregt diskutiert. Ihr Lebensweg führte sie von Stäfa (Kanton Zürich) nach Frankreich und vor 42 Jahren nach Orse-

lina. Sie war im sozialen Bereich und insbesondere in der Privatpflege tätig. Auch nach ihrer Pensionierung war sie immer besorgt um Menschen, die Hilfe benötigten. So veranstaltet sie heute noch Konversationstreffen, um ihre hier ansässigen deutschsprachigen Mitbürger zum Erlernen und Praktizieren der italienischen Sprache zu motivieren.

Danke Frau Klein für all das Gute, das Sie geleistet haben, und für das Beispiel von Liebe, das Sie für Ihre Adoptionsgemeinde auch heute noch unter Beweis stellen!